

NON E' PERMESSO CONSERVARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERSI
COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA AUTORIZZAZIONE ESPlicita. OGNI INFRAZIONE COSTITUIRA UN EVIDENTE ABUSO E
COMPORTERA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DAI BREVETTI O MODELLI.
COPIING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE
CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. CONTRAVENTION OF THIS RESTRICTION WILL
CONSTITUTE AN EVIDENT ABUSE AND RESULT IN A LIABILITY TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE
RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR THE REGISTRATION OF AN UTILITY MODEL OR DESIGN.
THIS DRAWING IS SUBJECT TO COPYRIGHT.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT
INTERDITES, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUT MANQUEMENT A CETTE REGLE
ET EXPOSE SON AUTEUR AU VERSEMENT DE DOMMAGES ET INTERETS, TOUTS DROITS
RESERVES. NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.
MITTEILUNG IHRES INHALTS
STELLEN EINEN OFFENSICHT-
LICHEN MISSBRAUCH DAR UND VERPFLICHTEN ZU SCHADENSERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTIERUNG ODER
GEBRAUCHSMUSTER - EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT
INTERDITES, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUT MANQUEMENT A CETTE REGLE
ET EXPOSE SON AUTEUR AU VERSEMENT DE DOMMAGES ET INTERETS, TOUTS DROITS
RESERVES. NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.
MITTEILUNG IHRES INHALTS
STELLEN EINEN OFFENSICHT-
LICHEN MISSBRAUCH DAR UND VERPFLICHTEN ZU SCHADENSERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTIERUNG ODER
GEBRAUCHSMUSTER - EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

	1	2
MATERIAL	JED 015M1	JED 256
SURFACE PROTECTION	JED 061M	/

① SYMBOL
① SYMBOL
① SYMBOLE
① SIMBOLO



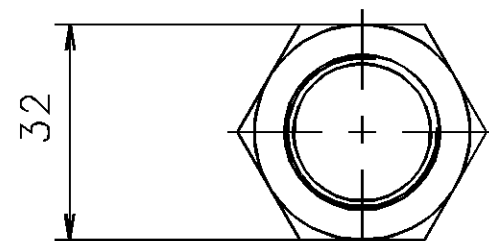
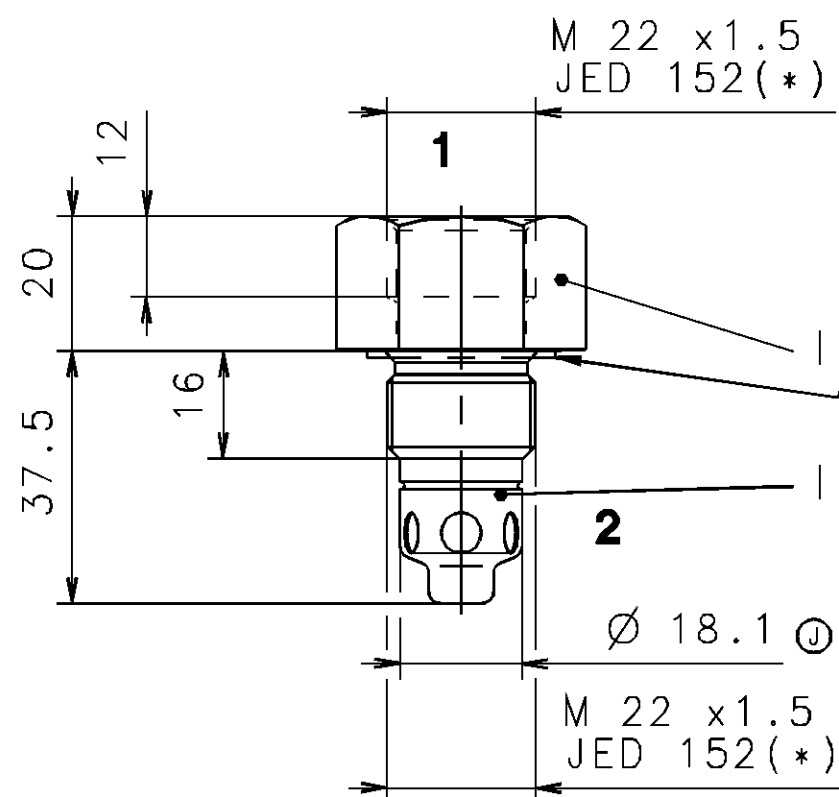
1 AIR SUPPLY
LUFTZUFUHR
ALIMENTATION AIR
ALIMENTAZIONE ARIA

①

2 DELIVERY
AUSGESTEUERTE
UTILISATION
UTILIZZAZIONE

②

①



FURTHER TECHNICAL DATA SEE						L	
IDENTIFICATION NO.:						K	
CODE FOR DOCUMENT: 605		SHEET: TO		94 084	6 x 0	21-04-94	
GENERAL TOLERANCES						H	
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				± 3°		G
	1)	≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400		>400	
I		0,5	1,0	1,5	2,0		E
II		1,0	2,0	3,0	4,0		D
III		2,0	3,5	5,0	6,5		C
TAPPED HOLES ACC. /						B	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED					DCN-NO.	REV.	DATE

COPYRIGHT		WABCO	
DATE	SIGNATURE		
19-04-94	D GESPIN	SINGLE CHECK VALVE	
20-04-94	BION	RUCKSCHLAGVENTIL	
STANDARDIZATION		VALVE DE RETENUE	
21-04-94	94 084	VALVOLA DI RITENUTA	
MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	
0.142 kg	1/1	434 021 002 0	
SIZE	T.R.I.		
A 3	210		
		CODE F.PROD.-GROUP	CODE FOR SHAPE
		REPLACEMENT FOR	
		DRAWING OF 10-06-80	